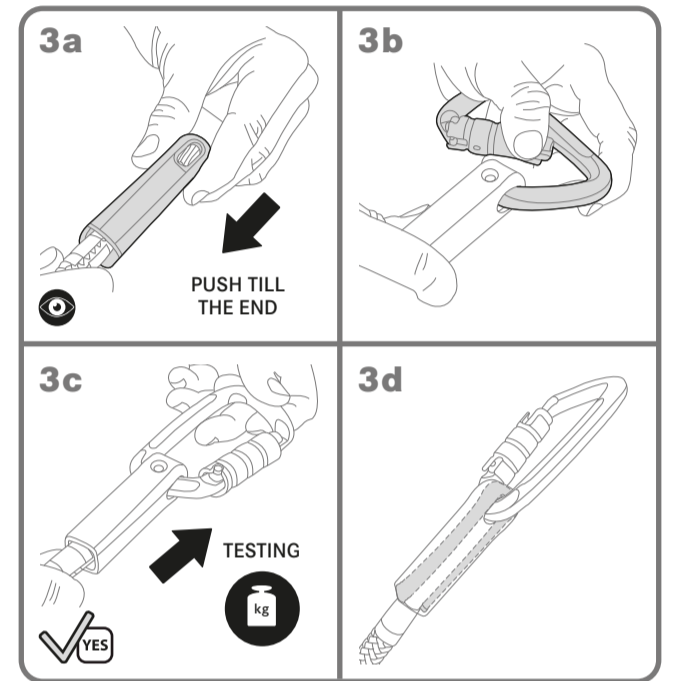
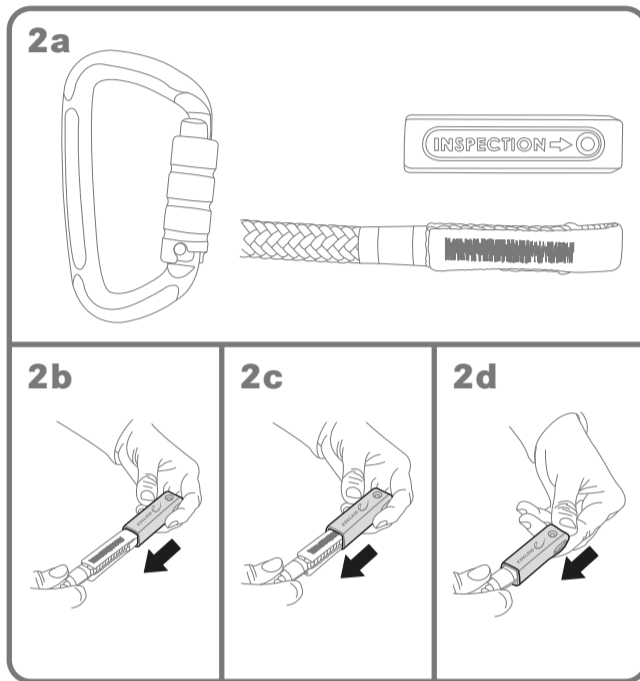
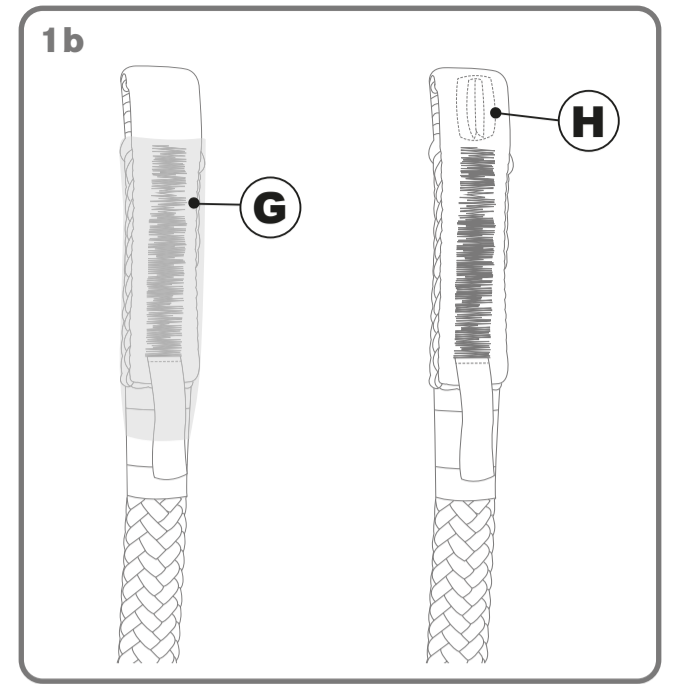
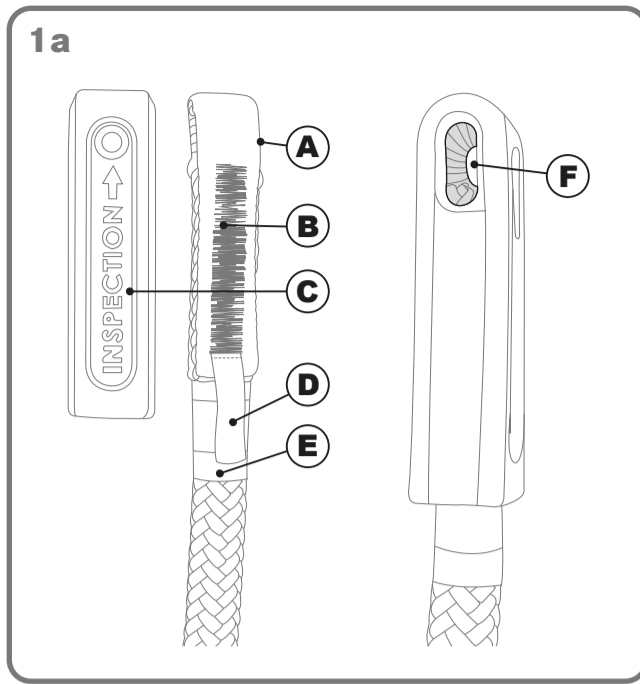


# WEBLINK/ WEBLINK INDICATOR



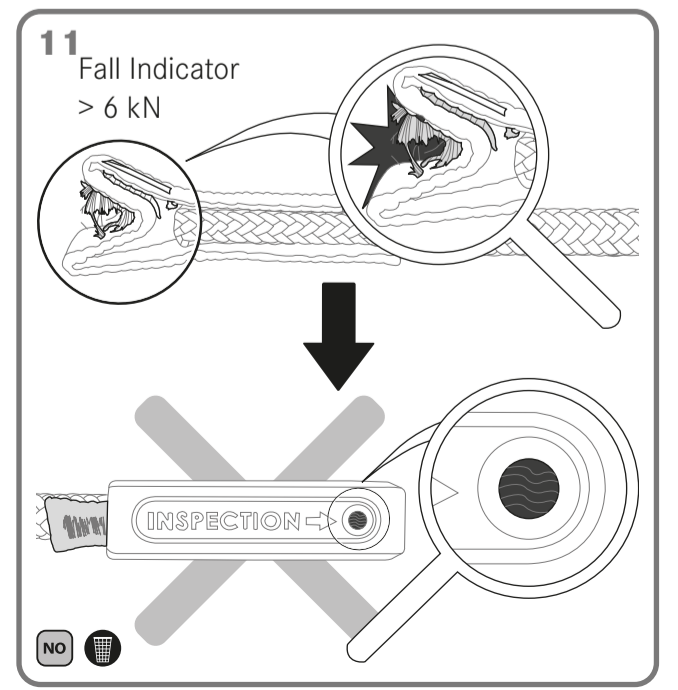
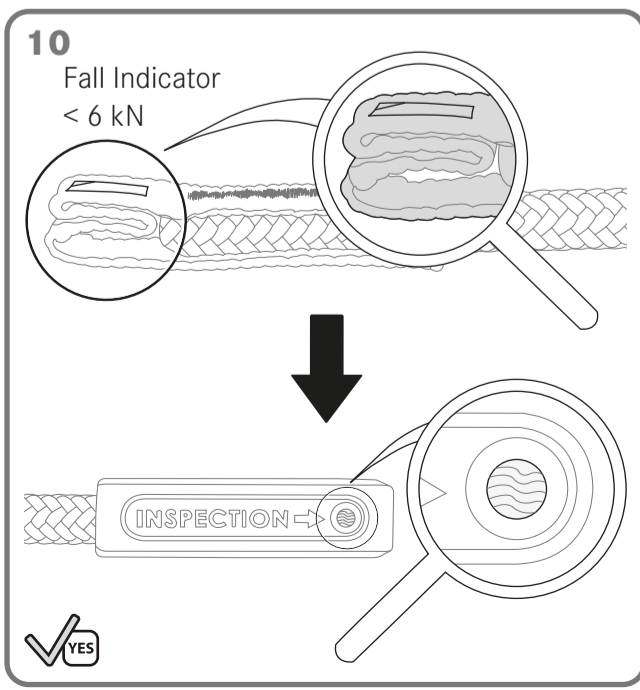
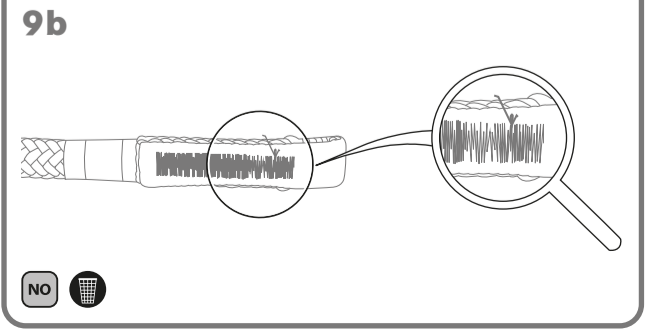
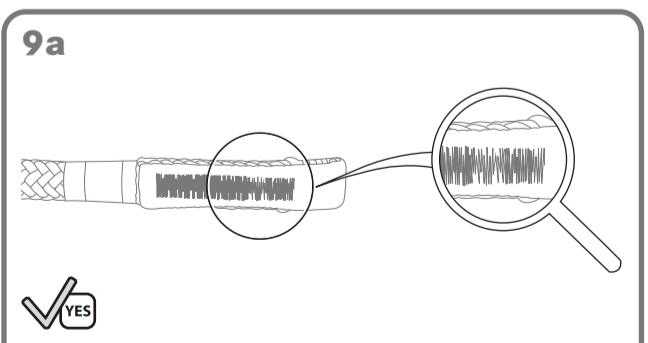
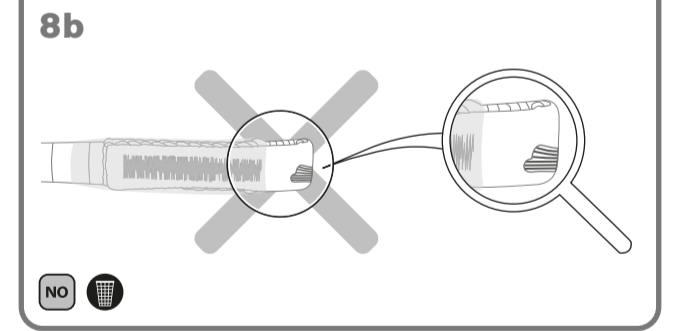
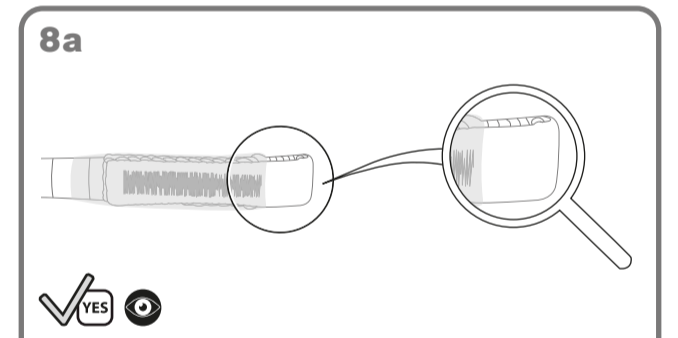
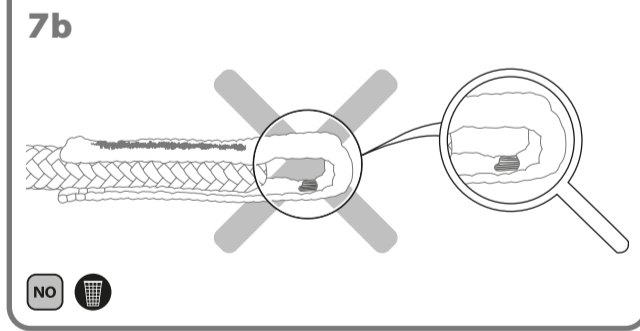
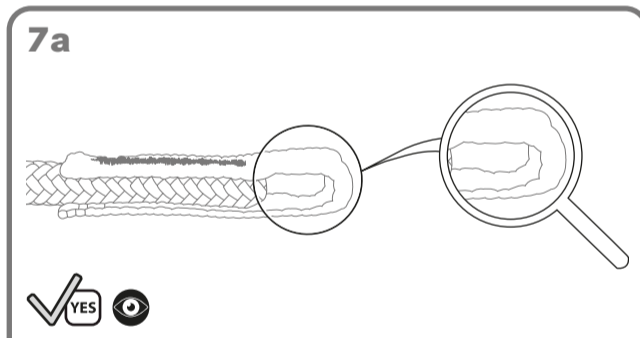
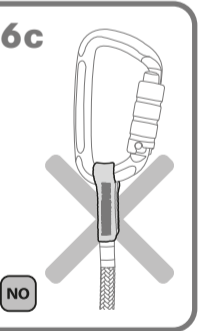
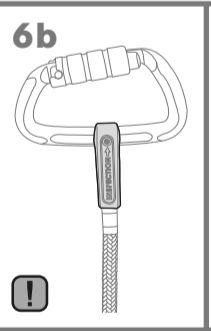
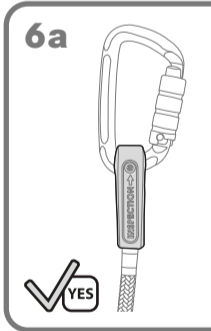
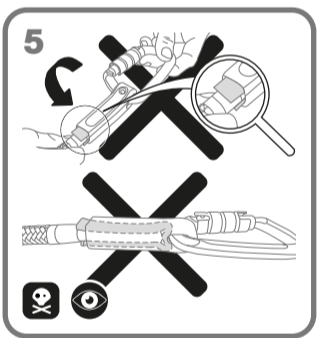
EDELRID *e*

Abb. / fig. / ill. / afb. / fig. / rys.



EDELRID  
88316 Isny im Allgäu  
Germany  
Tel. +49 7562 981-0  
Fax +49 7562 981-100  
mailto:edelrid.de  
www.edelrid.com

54597\_06.22



DE	FR	IT
<b>Abb 1a/b</b> <b>Nomenklatur:</b> A: PES oder PA/DYN Band mit roten Verschleiß-indikatorfäden B: Tragender Riegel C: Abnehmbare Schutzkappe D: Chargenkennzeichnung: X -JJJJMM-XXXX-XXX	X = Produktgruppe JJJMM-Herstelldatum XXXX-Chargennummer XXX-Setnummer E: Kennzeichnung Seilabel F: Öffnung zum Einhängen des Karabiners G: Schrupf Schlauch H: Fallindikator Naht	<b>Fig. 1a/b</b> <b>Legenda:</b> A: Fettuccia in poliestere o poliammide/ Dyneema® Band con fili indicatori di usura rossi B: Linguetta portante C: Cappuccio protettivo mobile D: Marcatura lotto: X -AAAAAMM-XXXX-XXX

EN	NL	ES
<b>Fig 1a/b</b> <b>Terminology:</b> A: Polyester or polyamide/Dyneema® ribbon with red threads indicating wear B: Load-bearing crossbar C: Removable protection cap D: Lot identification: X -YYYYMM-XXXX-XXX	<b>Afb. 1a/b</b> <b>Terminologie:</b> A: Polyester of polyamide/Dyneema® band met rode rode slijtage-indicatorradren B: Dragende grendel C: Afneembare beschermkap D: Batchidentificatie: X -JJJJMM-XXXX-XXX	<b>Fig. 1a/b</b> <b>Nomenclatura:</b> A: Poliéster o poliamida/Dyneema® cinta con hilos indicadores rojos de desgaste B: Pestillo portante C: Cubierta protectora retirable D: Identificación de lote: X -AAAAAMM-XXXX-XXX

NO	DK	SE
<b>Fig. 1a/b</b> <b>Nomenklatur:</b> A: Polyester eller polyamid/Dyneema® bånd med røde tråder som slitasjeindikator B: Bærende stripe C: Avtagbar vernekappe D: Partimerking: X -JJJJMM-XXXX-XXX	<b>Fig. 1a/b</b> <b>Nomenklatur:</b> A: Polyester eller polyamid/Dyneema® bånd med røde slitageindikatortråde B: Bærende arm C: Aftagelig beskyttelseshætte D: Chargemærkning: X -JJJJMM-XXXX-XXX	<b>Fig 1a/b</b> <b>Nomenklatur:</b> A: Polyester- eller polyamid-/Dyneema®-tejp med röda slitageindikatorer B: Bärande balk C: Avtagbar skyddskåpa D: Lottmärkning: X -ÅÅÅÅMM-XXXX-XXX

PT	PL	CZ
<b>Fig. 1a/b</b> <b>Nomenclatura:</b> A: Poliéster ou poliamida/Dyneema® Fita com fios vermelhos indicadores de desgaste B: Trava sustentadora C: Capa protetora removível D: Identificação do lote: X -JJJJMM-XXXX-XXX	<b>Rys. 1a/b</b> <b>Objasnienia:</b> A: Tasma z poliestru lub poliamidu/dyneema® z czerwonymi nićmi wskazującymi zużycie B: Rygiel wsporczy C: Zdejmowana osłona D: Oznaczenie serii: X -RRRRMM-XXXX-XXX	<b>Obr. 1a/b</b> <b>Názvosloví:</b> A: Páska z PES nebo PA/DYN® s červenými vlákny k indikaci opotřebení B: Nosný prvek C: Snímatelná ochranná krytka D: Označení šarže: X -RRRRMM-XXXX-XXX

RO	SK	BG
<b>Fig 1a/b</b> <b>Nomenclator:</b> A: Poliester sau poliamidă/dyneema® chingă cu fire indicatoare roșii de uzură B: Zăvor portant C: Capac de protecție detașabil D: Marcaj lot: X -AAAAALL-XXXX-XXX	<b>Obr. 1a/b</b> <b>Názvoslovie:</b> A: Pásik z polyesteru alebo polyamidu/materiálu Dyneema® s červenými indikačnými vláknami B: Nosný prvok C: Odnímateľná ochranná krytka D: Identifikácia šarže: X -RRRRMM-XXXX-XXX	<b>Фиг. 1a/b</b> <b>Номерация:</b> A: Полиестер или полиамид/лента Дупнеема® с червени индикатори за износване B: Носещ държач C: Сваляща се предпазна капачка D: Обозначение на партида: X -ГГГГММ-XXXX-XXX

FI	HU	GR
<b>Kuvat 1a/b</b> <b>Nimikeistöt:</b> A: Polyesteri- tai polyamidid-/Dyneema®-hihna punaisilla kulumisen ilmaisevilla langoilla B: Tukijäkistän C: Irrotettava suojus D: Erätunniste: X -VVVVKK-XXXX-XXX	<b>1a/b ábra</b> <b>Jegyzék:</b> A: Poliészter vagy poliamid/Dyneema® szjz piros kopásjelző szállal B: Teherhordó heveder C: Levehető védőburkolat D: Tételazonosító: X -ÉÉÉÉHH-XXXX-XXX	<b>Εικ. 1a/b</b> <b>Ονοματολογία:</b> A: Πολυεστέρας ή πολυαμιδίο/κόκκινη ταινία με κόκκινο νήμα ένδειξης φθοράς Dyneema® B: Φέρουσα μπάρα C: Αφαιρούμενο προστατευτικό κάλυμμα D: Αναγνωριστικό παρτίδας X -ΕΕΕΕΜΜ-XXXX-XXX X = Ομάδα προϊόντων

SL	JAP
<b>Sl. 1a/b</b> <b>Nomenklatura:</b> A: Poliester ali poliamid/Trak Dyneema® z rdečimi nitmi, ki kažejo obrabo B: Nosilni zapah C: Snemljiv zaščitni pokrov D: Oznaka šarže: X -JJJJMM-XXXX-XXX	<b>図 1a/b</b> <b>凡例:</b> A: ポリエステルまたはポリアミド/ダイニーマ®混紡のスリングベルト (赤色芯糸織り込み) B: 耐荷重性クロスバー C: 取外し可能な保護キャップ D: ロット表示 X -JJJJMM-XXXX-XXX

KOR	CHS
<b>그림 1a/b</b> <b>용어:</b> A: 폴리에스터 또는 폴리아미드 / 마모 표시 중 붉은색 실이 있는 Dyneema® 리본 B: 로드-베어링 크로스바 C: 떼어낼 수 있는 보호캡 D: 로트 식별: X -YYYYMM-XXXX-XXX	<b>图示 1a/b</b> <b>术语:</b> A: 涤纶或尼龙 / 迪尼玛Dyneema® 带有有红色磨损显示线 B: 承重梁 C: 可拆卸保护盖 D: 批次标识: X -JJJJ年MM月-XXXX-XXX

EN	FR	IT
<b>Fig 1a/b</b> <b>Terminology:</b> A: Polyester or polyamide/Dyneema® ribbon with red threads indicating wear B: Load-bearing crossbar C: Removable protection cap D: Lot identification: X -YYYYMM-XXXX-XXX	<b>Fig. 1a/b</b> <b>Nomenclature:</b> A: Polyester ou polyamide/Ruban Dyneema® avec fils indicateurs d'usure rouge B: Verrou porteur C: Capuchon de protection amovible D: Marquage du lot : X -AAAAAMM-XXXX-XXX X = Groupe de produits	<b>Fig. 1a/b</b> <b>Legenda:</b> A: Fettuccia in poliestere o poliammide/ Dyneema® Band con fili indicatori di usura rossi B: Linguetta portante C: Cappuccio protettivo mobile D: Marcatura lotto: X -AAAAAMM-XXXX-XXX